

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 54/2004
af 12. januar 2004**

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 vedrørende fællesskabstoldkontingenter og referencemængder for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Israel

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 747/2001 af 9. april 2001 om forvaltning af fællesskabstoldkontingenter og referencemængder for varer, der er præferenceberettigede i medfør af aftalerne med visse Middelhavslande og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1981/94 og (EF) nr. 934/95⁽¹⁾, særlig artikel 5, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) En aftale i form af brevveksling er indgået 22. december 2003 mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel vedrørende gensidige liberaliseringsforanstaltninger og udskiftning af protokol 1 og 2 til associeringsaftalen EF/Israel. Denne nye aftale skal anvendes fra 1. januar 2004.

(2) Den nye protokol 1 vedrørende ordninger for import til Fællesskabet af landbrugsprodukter med oprindelse i Israel, herefter benævnt »den nye protokol 1«, indeholder bestemmelser om nye toldindrømmelser og ændringer af de eksisterende indrømmelser fastsat i forordning (EF) nr. 747/2001, hvoraf nogle er omfattet af fællesskabstoldkontingenterne og referencemængderne.

(3) Med henblik på at implementere toldindrømmelserne i den nye protokol 1 er det nødvendigt at ændre bilaget til forordning (EF) nr. 747/2001.

(4) Med henblik på at beregne toldkontingenterne for det første år af anvendelsen, bør det forudses, når kontingentperioden starter før datoen for den nye aftales ikrafttræden, at kontingentmængderne nedsættes proportionelt i forhold til den del af perioden, der ligger forud for denne dato.

(5) For at lette forvaltningen af visse eksisterende toldkontingenter fastsat i forordning (EF) nr. 747/2001, bør der tages hensyn til de mængder, der er importeret inden for rammerne af disse toldkontingenter ved behandlingen af de toldkontingenter, der åbnes i medfør af forordning (EF) nr. 747/2001, ændret ved nærværende forordning.

(6) I medfør af den nye protokol 1 skal toldkontingenterne og referencemængderne forhøjes i perioden fra den 1. januar 2004 til den 1. januar 2007 i fire lige store rater, som hver især udgør 3 % af mængden.

(7) Da bestemmelserne i nærværende forordning skal anvendes fra dagen for ikrafttrædelsen af den nye aftale, bør nærværende forordning træde i kraft så snart som muligt.

(8) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag VII til forordning (EF) nr. 747/2001 affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

For kontingentperioder, der stadig er åbne den 1. januar 2004, skal der ved behandlingen af de toldkontingenter, der er indeholdt i bilag VII til forordning (EF) nr. 747/2001, ændret ved nærværende forordning, tages hensyn til de mængder, der i henhold til forordning (EF) nr. 747/2001 er overgået til fri omsætning i Fællesskabet inden for toldkontingenterne med løbenumrene 09.1311, 09.1313, 09.1329, 09.1339 og 09.1341.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2004.

⁽¹⁾ EFT L 109 af 19.4.2001, s. 2. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 53/2004 (Se side 24 i denne EUT).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. januar 2004.

På Kommissionens vegne

Frederik BOLKESTEIN

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG VII

ISRAEL

Uanset tariferingsbestemmelserne vedrørende den kombinerede nomenklatur anses ordlyden af varebeskrivelserne kun for vejledende, idet præferenceordningen inden for rammerne af dette bilag bestemmes på grundlag af KN-kodernes dækning på tidspunktet for vedtagelsen af denne forordning. Hvor der er angivet ex KN-koder, afgøres præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse taget som en helhed.

DEL A: Toldkontingenter

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde (i tons nettovægt)	Kontingenttold
09.1302	0404 10		Valle og modificeret valle, også koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler	fra 1.1. til 31.12.	800 ⁽¹⁾	Fri
09.1306	0603 10		Friske afskårne blomster og blomsterknopper, af den art der anvendes til buketter eller til pynt	fra 1.1. til 31.12.	19 500 ⁽¹⁾	Fri
09.1341	0603 10 80		Andre friske afskårne blomster og blomsterknopper, af den art der anvendes til buketter eller til pynt	fra 1.11.2003 til 15.4.2004	6 273	Fri
				fra 1.11.2004 til 15.4.2005	7 210	
				fra 1.11.2005 til 15.4.2006	7 420	
				fra 1.11.2006 til 15.4.2007	7 630	
				fra 1.11.2007 til 15.4.2008 og for hver periode derefter fra 1.11. til 15.4.	7 840	
09.1351	0603 90 00		Afskårne blomster og blomsterknopper, tørrede, farvede, blegede, imprægnerede eller præparerede på anden måde	fra 1.1. til 31.12.	100 ⁽¹⁾	Fri
09.1309	ex 0701 90 50		Nye kartofler, friske eller kølede	fra 1.1. til 31.3.	30 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1304	0702 00 00	07	— Kirsebærtomater	fra 1.1. til 31.12.	9 000 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾
				09.1342	99	— Andre
09.1305	0703 90 00		Porrer og andre Allium-arter, friske eller kølede	fra 1.1. til 31.12.	1 500 ⁽¹⁾	Fri

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde (i tons nettovægt)	Kontingenttold
09.1335	0703 10 11 0703 10 19 ex 0709 90 90	50	Spiseløg, herunder vilde løg af arten <i>Muscari comosum</i> , friske eller kølede	fra 15.2. til 15.5.	1 500 ⁽¹⁾	Fri
09.1311	ex 0704 90 90	20	Kinakål, friske eller kølede	fra 1.11.2003 til 31.3.2004	1 198	Fri
				Fra 1.11.2004 til 31.3.2005	1 287,5	
				fra 1.11.2005 til 31.3.2006	1 325	
				fra 1.11.2006 til 31.3.2007	1 362,5	
				fra 1.11.2007 til 31.3.2008 og for hver periode derefter fra 1.11. til 31.3.	1 400	
09.1313	0705 11 00		Hovedsalat, friske eller kølede	fra 1.11.2003 til 31.3.2004	336	Fri ⁽²⁾
				fra 1.11.2004 til 31.3.2005	346,08	
				Fra 1.11.2005 til 31.3.2006	356,16	
				fra 1.11.2006 til 31.3.2007	366,24	
				fra 1.11.2007 til 31.3.2008 og for hver periode derefter fra 1.11. til 31.3.	376,32	
09.1317	ex 0706 10 00	10	Gulerødder, friske eller kølede	fra 1.1. til 30.4.	6 832 ⁽¹⁾	Fri
09.1308	0706 90 90		Friske eller kølede rødbeder, skorzoner, radiser og andre spiselige rødder	fra 1.1. til 31.12.	2 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1321	ex 0709 40 00	10	Bladselleri (<i>Apium graveolens</i> , var. <i>dulce</i>), friske eller kølede	fra 1.1. til 30.4.	13 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1303	0709 60 10		Sød peber, friske eller kølede	fra 1.1. til 31.12.	15 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1310	ex 0709 90 60	10	Majs, friske	fra 1.1. til 31.12.	1 500 ⁽¹⁾	Fri
09.1312	ex 0709 90 90	10, 20, 30, 40, 60, 90	Andre friske eller kølede grøntsager, bortset fra vilde løg (<i>Muscari comosum</i>)	fra 1.1. til 31.12.	2 000 ⁽¹⁾	Fri

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde (i tons nettovægt)	Kontingenttold
09.1353	0710 40 00 2004 90 10		Sukkermais, frosne	fra 1.1. til 31.12.	10 600	70 % af den specifikke toldsats
09.1354	0711 90 30 2001 90 30 2005 80 00		Sukkermais, undtagen frosne	fra 1.1. til 31.12.	5 400	70 % af den specifikke toldsats
09.1314	0711 90 50		Spiseløg, foreløbigt konserverede, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring	fra 1.1. til 31.12.	300 ⁽¹⁾	Fri
09.1316	0712 90 30 2002 90 91 2002 90 99		Tørrede tomater, hele, snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte Tomatpulver, med tørstofindhold på over 30 vægtprocent, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	fra 1.1. til 31.12.	700 ⁽¹⁾	Fri
09.1318	0712 90 50 0712 90 90 0910 40 19 0910 40 90 0910 91 90 0910 99 99		Tørrede gulerødder, hele, snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte Andre tørrede grøntsager og grøntsagsblandinger, hele, snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte Knust eller formalet timian Laurbærblade Knuste eller formalede krydderiblandinger Andre knuste eller formalede krydderier	fra 1.1. til 31.12.	100 ⁽¹⁾	Fri
09.1323	0805 10 10 0805 10 30 0805 10 50 ex 0805 10 80	 10	Appelsiner, friske	fra 1.1. til 31.12.	200 000 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾ ⁽³⁾
09.1325	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	05 05 07, 37 05 05, 09	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), klementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter, friske	fra 1.1. til 31.12.	21 000 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾
09.1345	ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	05 05 07, 37 05 05, 09	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas), klementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter, friske	fra 15.3. til 30.9.	14 000 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde (i tons nettovægt)	Kontingenttold
09.1315	ex 0805 50 10	10	Citroner, friske	fra 1.1. til 31.12.	7 700 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾
09.1346	ex 0805 50 90	11, 19	Limefrugter, friske	fra 1.1. til 31.12.	1 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1327	0807 11 00		Vandmeloner, friske	fra 1.4. til 15.6.	9 400 ⁽¹⁾	Fri
09.1329	0807 19 00		Andre meloner, friske	fra 1.11.2003 til 31.5.2004	11 400	Fri
				fra 15.9.2004 til 31.5.2005	11 742	
				fra 15.9.2005 til 31.5.2006	12 084	
				fra 15.9.2006 til 31.5.2007	12 426	
				fra 15.9.2007 til 31.5.2008 og for hver periode derefter fra 15.9. til 31.5.	12 768	
09.1339	0810 10 00		Jordbær, friske	fra 1.11.2003 til 31.3.2004	2 600	Fri
				fra 1.11.2004 til 31.3.2005	2 678	
				fra 1.11.2005 til 31.3.2006	2 756	
				fra 1.11.2006 til 31.3.2007	2 834	
				fra 1.11.2007 til 31.3.2008 og for hver periode derefter fra 1.11. til 31.3.	2 912	
09.1320	0810 90 95		Andre frugter, friske	fra 1.1. til 31.12.	500 ⁽¹⁾	Fri
09.1337	ex 0812 90 20	10	Appelsiner, formalede, foreløbigt konserverede, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring	fra 1.1. til 31.12.	10 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1322	0910 40 13		Timian, ikke knust eller formalet (bortset fra vild timian)	fra 1.1. til 31.12.	200 ⁽¹⁾	Fri
09.1324	1602 31		Kød og slagtebiprodukter af kalkuner, tilberedt eller konserveret	fra 1.1. til 31.12.	2 250 ⁽¹⁾	Fri

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde (i tons nettovægt)	Kontingenttold
09.1355	1704 90 30		Hvid chokolade	fra 1.1. til 31.12.	100	70 % af den specifikke toldsats
09.1356	1806		Chokolade og andre tilberedte næringsmidler med indhold af kakao	fra 1.1. til 31.12.	2 500	85 % af den specifikke toldsats eller af landbrugs-elementet
09.1357	ex 1901 10 00	22, 26, 30, 34, 38, 42, 46, 50, 54, 58, 62, 66	Tilberedte næringsmidler til børn med indhold af mælk og mælkeprodukter	fra 1.1. til 31.12.	100	70 % af landbrugs-elementet
	ex 1901 90 99	14, 20, 52, 56, 80, 84				
	ex 2106 10 80	20				
	ex 2106 90 98	23, 27, 33, 37, 43, 47				
09.1358	1904		Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn, undtagen majs, i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet	fra 1.1. til 31.12.	200	70 % af den specifikke toldsats eller af landbrugs-elementet
09.1359	1905		Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer af mel eller stivelse	fra 1.1. til 31.12.	3 200	70 % af den specifikke toldsats eller af landbrugs-elementet
09.1326	2001 10 00		Agurker og asier, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre	fra 1.1. til 31.12.	200 (!)	Fri
09.1307	2002 10 10		Tomater, flåede, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre	fra 1.1. til 31.12.	3 500 (!)	Fri
09.1328	ex 2004 90 98	20	Gulerødder, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer under 2006	fra 1.1. til 31.12.	2 000 (!)	Fri
	ex 0710 80 95	40				

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde (i tons nettovægt)	Kontingenttold
09.1330	2005 90 80		Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre, ikke frosne	fra 1.1. til 31.12.	1 300 ⁽¹⁾	Fri
09.1332	ex 2008 30 59	30	Dele af appelsiner	fra 1.1. til 31.12.	1 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1334	ex 2008 30 59	41, 49	Appelsiner, undtagen i dele og undtagen sønderdelte	fra 1.1. til 31.12.	1 000 ⁽¹⁾	Fri
09.1349	ex 2008 40 71 ex 2008 50 71 ex 2008 70 71 ex 2008 92 74 ex 2008 92 78 ex 2008 99 67	10 10 10 13 30 30	Skiver af æbler, pærer, abrikoser, ferskner og blandinger af frugt i skiver, stegt i olie	fra 1.1. til 31.12.	100 ⁽¹⁾	Fri
09.1301	ex 2008 50 92 ex 2008 50 94	20 20	Pulp af abrikoser, uden tilsat alkohol eller sukker, i pakninger af nettovægt 4,5 kg eller derover	fra 1.1. til 31.12.	180 ⁽¹⁾	Fri
09.1350	2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78		Blandinger af frugt, tilsat sukker, men ikke tilsat alkohol	fra 1.1. til 31.12.	250 ⁽¹⁾	Fri
09.1331	2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 12 00 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 98		Appelsinsaft	fra 1.1. til 31.12.	46 000 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾
09.1333	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 12 00 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 98	10 10 10 11, 19 92, 94 10 11, 19 11, 19 11, 19 11, 19	heraf: Appelsinsaft indført i pakninger på 2 liter og derunder	fra 1.1. til 31.12.	19 000 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾
09.1319	2009 50		Tomatsaft	fra 1.1. til 31.12.	10 200 ⁽¹⁾	Fri

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde (i tons nettovægt)	Kontingenttold
09.1336	2009 61 2009 69		Saft af grapefrugt, herunder most	fra 1.1. til 31.12.	2 000 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾
09.1338	ex 2009 80 97	11, 91	Saft af guava, med en Brix-værdi på 67 eller derunder, ikke tilsat sukker	fra 1.1. til 31.12.	100 ⁽¹⁾	Fri
09.1340	ex 2009 80 99	11, 91	Saft af figenkaktusfrugter, med en Brix-værdi på 67 eller derunder, ikke tilsat sukker	fra 1.1. til 31.12.	100 ⁽¹⁾	Fri
09.1360	ex 2009 90 59	30	Blandinger af safter af citrusfrugter og safter af tropiske frugter, og blandinger af safter af citrusfrugter, med en Brix-værdi på 67 eller derunder, med en værdi pr. 100 kg netto på over 30 EUR, ikke tilsat sukker	fra 1.1. til 31.12.	1 500 ⁽¹⁾	Fri
09.1352	2204 21 10 ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 83 ex 2204 21 84 ex 2204 21 94 ex 2204 21 98 ex 2204 21 99	79, 80 79, 80 10, 79, 80 10, 79, 80 10, 30 10, 30 10	Vin af friske druer, herunder vin tilsat alkohol, i beholdere af 2 liter eller derunder	fra 1.1. til 31.12.	3 610 hl ⁽¹⁾	Fri

⁽¹⁾ Denne kontingentmængde skal fra 1. januar 2004 til 1. januar 2007 forhøjes med fire lige store årlige rater, der hver svarer til 3 % af denne mængde.

⁽²⁾ Fritagelsen gælder kun værditolden.

⁽³⁾ Inden for rammerne af dette kontingent og for perioden fra 1. december til 31. maj nedsættes den særlige told, der er fastsat i Fællesskabets liste over WTO-toldindrømmelser, til 0, hvis indgangsprice ikke overstiger 264 EUR pr. tons, der er den indgangsprice, der er aftalt mellem Det Europæiske Fællesskab og Israel. Hvis indgangsprice for en sending er 2, 4, 6 eller 8 % lavere end den aftalte indgangsprice, er den specifikke kontingenttold henholdsvis lig 2, 4, 6 eller 8 % af den aftalte indgangsprice. Hvis indgangsprice for en sending er mindre end 92 % af den aftalte indgangsprice, finder den i WTO-bundne specifikke toldsats anvendelse.

DEL B: Referencemængder

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Referencemængdeperiode	Referencemængde	Referencemængdetoldsats
18.0060	0709 30 00		Auberginer, friske eller kølede	fra 1.12.2003 til 30.4.2004	1 440	Fri
				fra 1.12.2004 til 30.4.2005	1 483	
				fra 1.12.2005 til 30.4.2006	1 526	
				fra 1.12.2006 til 30.4.2007	1 570	
				fra 1.12.2007 til 30.4.2008 og for hver periode derefter fra 1.12. til 30.4.	1 613	
18.0120	0804 40 00		Avocadoer, friske eller tørrede	fra 1.1. til 31.12.	37 200 ⁽¹⁾	Fri

Løbenr.	KN-kode	Taric-underopdeling	Varebeskrivelse	Reference-mængdeperiode	Reference-mængde	Reference-mængdetoldsats
18.0150	0810 50 00		Kiwifrugter, friske	fra 1.1. til 30.4.	240 ⁽¹⁾	Fri
18.0160	ex 0812 90 99	11, 20	Andre citrusfrugter, formalede, foreløbigt konserverede	fra 1.1. til 31.12.	1 320 ⁽¹⁾	Fri
18.0190	2008 30 51 2008 30 71		Dele af grapefrugt og pompelmus	fra 1.1. til 31.12.	16 440 ⁽¹⁾	Fri
18.0215	ex 2008 30 79	11, 19	Grapefrugt og pompelmus, undtagen i dele	fra 1.1. til 31.12.	2 400 ⁽¹⁾	Fri
18.0220	ex 2008 30 90	07, 09, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 89, 91, 92, 93	Grapefrugt og pompelmus, pulp af citrusfrugter og fint formalede citrusfrugter	fra 1.1. til 31.12.	8 480 ⁽¹⁾	Fri
18.0240	2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 99		Saft af grapefrugt og pompelmus	fra 1.1. til 31.12.	34 440 ⁽¹⁾	Fri ⁽²⁾

⁽¹⁾ Denne referencemængde skal fra 1. januar 2004 til 1. januar 2007 forhøjes med fire lige store årlige rater, der hver svarer til 3 % af denne mængde.

⁽²⁾ Fritagelsen gælder kun værditolden.*